

Appalto, mediante procedura aperta per l'affidamento di attività di facilitazione linguistica, didattica inclusiva e mediazione linguistico-culturale da realizzarsi nelle scuole del primo ciclo dell'istruzione del Comune di Prato per 24 mesi, eventualmente rinnovabile per ulteriori 24 mesi – Gara n. 572.

**DOTAZIONE DI PERSONALE IN FORZA AL PRECEDENTE GESTORE
(dati forniti dall'attuale appaltatore)**

	QUALIFICA	CONTRATTO	TIPOLOGIA CONTRATTO	SINTESI DEL CURRICULUM FORMATIVO E PROFESSIONALE
1	mediatore linguistico-culturale madrelingua urdu	collaborazione occasionale	collaborazione occasionale	diploma di ragioneria e perito commerciale; corso di formazione Mediatore Culturale e Linguistico; 5 anni esperienza nel settore mediazione linguistica; lingue conosciute: inglese
2	mediatore linguistico-culturale madrelingua cinese	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello C3 part time 20 ore	diploma di maturità scientifica; 3 anni esperienza nel settore mediazione; lingue conosciute: inglese
3	mediatore linguistico-culturale madrelingua cinese	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D3 part time 20 ore	diploma di maturità scientifica; 2 anni esperienza nel settore mediazione; lingue conosciute: inglese.
4	mediatore linguistico-culturale madrelingua cinese	collaborazione occasionale	collaborazione occasionale	diploma di maturità scientifica; 4 anni esperienza nel settore mediazione.
5	mediatore linguistico-culturale madrelingua urdu	collaborazione occasionale	collaborazione occasionale	diploma nel paese di origine. Due anni di esperienza nel settore della mediazione linguistica, lingue conosciute: inglese, persiano.
6	mediatore linguistico-culturale madrelingua urdu	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 part time 20 ore	diploma di maturità scientifica conseguito in paese di origine; attestato di qualifica professionale in <i>“tecnico qualificato in mediazione linguistica e culturale”</i> ; 8 anni di esperienza nel settore mediazione; lingue conosciute: inglese.
7	mediatore linguistico-culturale madrelingua cinese	collaborazione occasionale	collaborazione occasionale	Laurea in paese di origine, master in paese di origine, 4 anni di esperienza nel settore mediazione; lingue conosciute: spagnolo.
8	mediatore linguistico-culturale madrelingua albanese	collaborazione occasionale	collaborazione occasionale	Laurea in lingua e letteratura inglese nel paese di origine; qualifica di mediatore culturale; 2 anni di esperienza come educatrice; 2 anni di esperienza come insegnante di lingua inglese; lingue conosciute: inglese.

9	mediatore linguistico-culturale madrelingua araba	collaborazione occasionale	collaborazione occasionale	Corso di specializzazione in mediazione culturale; corso sull'applicazione della normativa di assistenza sanitaria dei migranti; 2 anni di esperienza (a chiamata) in mediazione culturale.
10	mediatore linguistico-culturale madrelingua albanese	collaborazione occasionale	Collaborazione occasionale	Laurea in Servizio Sociale dell'Università di Firenze; iscritta all'albo degli assistenti sociali; corso di formazione per mediatori professionali; 4 anni di esperienza come mediatrice; lingue conosciute: inglese
11	Facilitatore linguistico che effettua anche tutoraggio di rete	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 full time 38 ore	Diploma di laurea in scienze dell'educazione; corso di perfezionamento annuale in "progettazione di piani e strumenti per la gestione della diversità a scuola"; in possesso certificazione DITALS; formatore formatori di didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); esperienza ultradecennale come facilitatore linguistico ed educatore
12	Facilitatore linguistico che effettua tutoraggio di rete	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 25 ore	Diploma di laurea in lettere e filosofia; corso di perfezionamento "lo sviluppo delle competenze glottodidattiche e gestionali del docente e del facilitatore"; formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); esperienza decennale come facilitatore linguistico lingue conosciute: inglese, spagnolo
13	Facilitatore linguistico che effettua anche tutoraggio di rete	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D3 part time 23 ore	Dottorato di ricerca in linguistica presso la facoltà di lettere e filosofia; corso di perfezionamento universitario in italiano L2 per lo studio; in possesso certificazione DITALS, CEDILS e DILS-PG; formatore formatori di didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); esperienza ultradecennale come facilitatore linguistico ed educatore; lingue conosciute: inglese, spagnolo

14	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 part time 30 ore	Diploma di laurea in scienze dell'educazione socio-culturale; in possesso certificazione DITALS; 2 anni di esperienza come facilitatrice linguistica; formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: inglese
15	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 part time 32 ore	Diploma di laurea in pedagogia; corso biennale per consulente educativo in gestione dei conflitti; in possesso certificazione DITALS; 2 anni di esperienza come facilitatrice linguistica; formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: francese
16	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 full time 38 ore	Diploma di laurea in scienze dell'educazione; 3 anni di esperienza come facilitatore linguistico; in possesso certificazione DITALS; formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo)
17	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 part time 30 ore	Diploma di laurea in Scienze Politiche, esperienza pluriennale come educatrice e facilitatrice linguistica, in possesso certificazione DITALS, formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo), lingue conosciute: inglese e tedesco
18	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 35 ore	Diploma di laurea in psicologia; master in psicopatologia dell'apprendimento; in possesso certificazione DITALS; 3 anni di esperienza come facilitatrice linguistica;
19	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D3 part time 20 ore	diploma di laurea in Lettere moderne; corso di perfezionamento annuale in "progettazione di piani e strumenti per la gestione della diversità a scuola"; formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); 3 anni di esperienza come facilitatore linguistico in possesso certificazione DITALS; pluriennale esperienza come docente di lingua italiana presso

				enti e associazioni; lingue conosciute: inglese e tedesco
20	impiegato	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello C1 full time 38 ore	diploma di laurea triennale in Scienze e tecniche di Psicologia Clinica e di comunità; coordinamento operativo servizi di informazione e orientamento, 3 anni di esperienza segreteria scuola e corsi di lingua per stranieri; in possesso certificazione DITALS; formazione “l'apprendimento cooperativo per il lavoro nei gruppi di studio”; lingue conosciute: inglese e francese.
21	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D3 part time 20 ore	diploma di laurea in Lettere antiche preistoria; certificazione DITALS, formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: francese lingue conosciute: inglese
22	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D2 part time 20 ore	Laurea in scienze dell'educazione. Esperienza pluriennale come educatrice e facilitatrice linguistica. Certificazione DITALS, formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: inglese
23	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 21 ore	Laurea in lettere e filosofia, corso perfezionamento antropologia delle migrazioni, Esperienza pluriennale come facilitatrice linguistica, formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: inglese e francese
24	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 23 ore	Master di I livello “Esperto dell'immigrazione”; diploma di laurea in Scienze politiche indirizzo politico-sociale; in possesso certificazione DITALS, DILS-PG; 4 anni di esperienza come facilitatore linguistico; lingue conosciute: inglese. formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento

				linguistico-cooperativo); lingue conosciute: francese
25	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D3 part time 20 ore	laurea triennale in Traduzione e Interpretazione; 8 mesi di esperienza come facilitatore linguistico; pluriennale esperienza come insegnante di lingue (inglese, italiano, spagnolo); in possesso certificazione DITALS, DILS-PG; lingue conosciute: inglese, tedesco e spagnolo. formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: francese
26	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 20 ore	Master di I livello in “Genere, pari opportunità e intercultura”; diploma di perfezionamento in Europrogettazione in ambito formativo; Laurea magistrale in Dirigenza e Pedagogia speciale nella scuola e nei servizi socio-educativi; pluriennale esperienza come facilitatore linguistico; in possesso certificazione DITALS; lingue conosciute: spagnolo. formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: francese
27	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 14 ore	Master di I livello in “Didattica dell'italiano come L2”; laurea specialistica in Filologia Moderna; in possesso certificazione DITALS; 4 anni di esperienza come facilitatore linguistico; 3 anni di esperienza come docente di italiano presso enti e associazioni; formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento linguistico-cooperativo); lingue conosciute: inglese.
28	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 20 ore	diploma di laurea in Lingua e letterature Straniere; 3 anni di esperienza come facilitatore linguistico; 6 anni di esperienza come docente di scuola secondaria di I grado; 2 anni di esperienza come docente di italiano presso enti e associazioni; in possesso certificazione DITALS, CILS; lingue conosciute: inglese e spagnolo. formazione didattica inclusiva (metodo apprendimento

				linguistico-cooperativo);
29	Facilitatore linguistico	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello D3 part time 24 ore	Diploma di laurea in tecnologie per la conservazione dei beni culturali; in possesso certificazione DITALS; 1 anno di esperienza come facilitatrice linguistica; lingue conosciute: inglese, spagnolo.
30	referente appalto	tempo indeterminato	CCNL Cooperative Sociali livello E1 part time 6/38 (15,79%)	diploma di maturità; operatore servizi sociali con qualifica professionale; qualifica di <i>“Tecnico in mediazione culturale e linguistica per immigrati”</i> ; esperienza ultradecennale come responsabile settore intercultura; in possesso certificazione DITALS; lingue conosciute: inglese

La stazione appaltante precisa che l’indicazione oraria del personale si riferisce al contratto di lavoro in essere con l’attuale gestore e non coincide necessariamente con l’impiego nell’ambito dei servizi ricompresi nella presente gestione.